

Vu l'urgence;

Considérant que le Règlement (CE) n° 1177/2009 de la Commission du 30 novembre 2009 modifiant les Directives 2004/17/CE, 2004/18/CE et 2009/81/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne leurs seuils d'application pour les procédures de passation des marchés, fixe de nouveaux seuils;

Considérant qu'il est nécessaire d'informer immédiatement les pouvoirs adjudicateurs au sujet des nouveaux montants applicables aux marchés publics annoncés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le montant de 5.150.000 EUR prévu à l'article 1<sup>er</sup>, § 3, de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et aux concessions de travaux publics est remplacé par le montant de 4.845.000 EUR.

**Art. 2.** Le montant de 5.150.000 EUR prévu à l'article 24 du même arrêté est remplacé par le montant de 4.845.000 EUR.

**Art. 3.** Les montants de 206.000 EUR et de 133.000 EUR prévus à l'article 27, § 2, du même arrêté sont remplacés respectivement par les montants de 193.000 EUR et de 125.000 EUR.

**Art. 4.** Les montants de 206.000 EUR et de 133.000 EUR prévus à l'article 50 du même arrêté sont remplacés respectivement par les montants de 193.000 EUR et de 125.000 EUR.

**Art. 5.** Le montant de 206.000 EUR prévu à l'article 53, § 2, du même arrêté est remplacé par le montant de 193.000 EUR et les montants de 206.000 EUR et de 133.000 EUR prévus au § 3 du même article sont remplacés respectivement par les montants de 193.000 EUR et de 125.000 EUR.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010. Les marchés publics publiés avant cette date ou pour lesquels, à défaut de publication d'un avis, l'invitation à présenter une candidature ou à remettre offre est lancée avant cette date, demeurent soumis aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur au moment de l'avis ou de l'invitation.

Bruxelles, le 14 décembre 2009.

Le Premier Ministre,  
Y. LETERME

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Verordening (EG) nr. 1177/2009 van de Commissie van 30 november 2009 tot wijziging van de Richtlijnen 2004/17/EG, 2004/18/EG en 2009/81/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft hun toepassingsdrempels inzake de procedures voor het plaatsen van opdrachten, nieuwe drempels bepaalt;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de aanbestedende overheden onmiddellijk in kennis te stellen van de nieuwe bedragen, van toepassing op de overheidsopdrachten aangekondigd vanaf 1 januari 2010,

Besluit :

**Artikel 1.** Het bedrag van 5.150.000 EUR bepaald in artikel 1, § 3, van het koninklijk besluit 8 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten en de concessies voor openbare werken wordt vervangen door het bedrag van 4.845.000 EUR.

**Art. 2.** Het bedrag van 5.150.000 EUR bepaald in artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen door het bedrag van 4.845.000 EUR.

**Art. 3.** De bedragen van 206.000 EUR en 133.000 EUR bepaald in artikel 27, § 2, van hetzelfde besluit worden vervangen door de respectieve bedragen van 193.000 EUR en 125.000 EUR.

**Art. 4.** De bedragen van 206.000 EUR en 133.000 EUR bepaald in artikel 50 van hetzelfde besluit worden vervangen door de respectieve bedragen van 193.000 EUR en 125.000 EUR.

**Art. 5.** Het bedrag van 206.000 EUR bepaald in artikel 53, § 2, van hetzelfde besluit wordt vervangen door het bedrag van 193.000 EUR, en de bedragen van 206.000 EUR en 133.000 EUR bepaald in § 3 van hetzelfde artikel door de respectieve bedragen van 193.000 EUR en 125.000 EUR.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010. De overheidsopdrachten bekendgemaakt vóór deze datum of waarvoor, bij ontstentenis van een bekendmaking van een aankondiging, vóór deze datum wordt uitgenodigd om zich kandidaat te stellen of om een offerte in te dienen, blijven onderworpen aan de wettelijke en reglementaire bepalingen die gelden op het ogenblik van de aankondiging of van de uitnodiging.

Brussel, 14 december 2009.

De Eerste Minister,  
Y. LETERME

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2009 — 4048

[C — 2009/21126]

**14 DECEMBRE 2009.** — Arrêté ministériel adaptant certains montants dans l'arrêté royal du 18 juin 1996 relatif à la mise en concurrence dans le cadre de la Communauté européenne de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 64, § 2;

Vu l'arrêté royal du 18 juin 1996 relatif à la mise en concurrence dans le cadre de la Communauté européenne de certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux, l'article 2, § 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 17 mars 1999 et les arrêtés ministériels des 8 février 2000, 4 décembre 2001, du 17 décembre 2003, du 20 décembre 2005 et 17 décembre 2007;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics, donné le 30 novembre 2009;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2009 — 4048

[C — 2009/21126]

**14 DECEMBER 2009.** — Ministerieel besluit tot wijziging van sommige bedragen bepaald in het koninklijk besluit van 18 juni 1996 betreffende de mededinging in het raam van de Europese Gemeenschap van sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 64, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 juni 1996 betreffende de mededinging in het raam van de Europese Gemeenschap van sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten, artikel 2, § 1, gewijzigd door het koninklijk besluit van 17 maart 1999 en de ministeriële besluiten van 8 februari 2000, 4 december 2001, 17 december 2003, 20 december 2005 en 17 december 2007;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten, gegeven op 30 november 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Règlement (CE) n° 1177/2009 de la Commission du 30 novembre 2009 modifiant les Directives 2004/17/CE, 2004/18/CE et 2009/81/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne leurs seuils d'application pour les procédures de passation des marchés, fixe de nouveaux seuils;

Considérant qu'il est nécessaire d'informer immédiatement les entités adjudicatrices et les pouvoirs adjudicateurs au sujet des nouveaux montants applicables aux marchés annoncés à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2010,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les montants de 5.150.000 EUR et de 412.000 EUR prévus à l'article 2, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté royal du 18 juin 1996 relatif à la mise en concurrence dans le cadre de la Communauté européenne de certains marchés de travaux, de fournitures et de services, dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux, sont remplacés respectivement par les montants de 4.845.000 EUR et de 387.000 EUR.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2010. Les marchés publiés avant cette date ou pour lesquels, à défaut de publication d'un avis, l'invitation à présenter une candidature ou à remettre offre est lancée avant cette date, demeurent soumis aux dispositions législatives et réglementaires en vigueur au moment de l'avis ou de l'invitation.

Bruxelles, le 14 décembre 2009.

Le Premier Ministre,  
Y. LETERME

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Verordening (EG) nr. 1177/2009 van de Commissie van 30 november 2009 tot wijziging van de Richtlijnen 2004/17/EG, 2004/18/EG en 2009/81/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft hun toepassingsdrempels inzake de procedures voor het plaatsen van opdrachten, nieuwe drempels bepaalt;

Overwegende dat het noodzakelijk is om de aanbestedende diensten en de aanbestedende overheden onmiddellijk in kennis te stellen van de nieuwe bedragen van toepassing op de opdrachten aangekondigd vanaf 1 januari 2010,

Besluit :

**Artikel 1.** De bedragen van 5.150.000 EUR en 412.000 EUR bepaald in artikel 2, § 1, van het koninklijk besluit van 18 juni 1996 betreffende de mededinging in het raam van de Europese Gemeenschap van sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten worden vervangen door de respectieve bedragen van 4.845.000 EUR en 387.000 EUR.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2010. De opdrachten bekendgemaakt vóór deze datum of waarvoor, bij ontstentenis van een bekendmaking van een aankondiging, vóór deze datum wordt uitgenodigd om zich kandidaat te stellen of om een offerte in te dienen, blijven onderworpen aan de wettelijke en reglementaire bepalingen die gelden op het ogenblik van de aankondiging of van de uitnodiging.

Brussel, 14 december 2009.

De Eerste Minister,  
Y. LETERME

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

F. 2009 — 4049

[C — 2009/21128]

**14 DECEMBRE 2009.** — Arrêté ministériel adaptant certains montants dans l'arrêté royal du 10 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux

Le Premier Ministre,

Vu la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services, notamment l'article 43, § 2;

Vu l'arrêté royal du 10 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services dans les secteurs de l'eau, de l'énergie, des transports et des services postaux, les articles 1<sup>er</sup>, § 2, 22, § 2, 43, § 2 modifiés par l'arrêté royal du 25 mars 1999 et les arrêtés ministériels des 8 février 2000, 4 décembre 2001, 17 décembre 2003, 20 décembre 2005 et 17 décembre 2007;

Vu l'avis de la Commission des marchés publics, donné le 30 novembre 2009;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que le Règlement (CE) n° 1177/2009 de la Commission du 30 novembre 2009 modifiant les Directives 2004/17/CE, 2004/18/CE et 2009/81/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne leurs seuils d'application pour les procédures de passation des marchés, fixe de nouveaux seuils;

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

N. 2009 — 4049

[C — 2009/21128]

**14 DECEMBER 2009.** — Ministerieel besluit tot wijziging van sommige bedragen in het koninklijk besluit van 10 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten

De Eerste Minister,

Gelet op de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, inzonderheid op artikel 43, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 januari 1996 betreffende de overheidsopdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten in de sectoren water, energie, vervoer en postdiensten, de artikelen 1, § 2, 22, § 2, en 43, § 2, gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 maart 1999 en de ministeriële besluiten van 8 februari 2000, 4 december 2001, 17 december 2003, 20 december 2005 en 17 december 2007;

Gelet op het advies van de Commissie voor de overheidsopdrachten, gegeven op 30 november 2009;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de Verordening (EG) nr. 1177/2009 van de Commissie van 30 november 2009 tot wijziging van de Richtlijnen 2004/17/EG, 2004/18/EG en 2009/81/EG van het Europees Parlement en de Raad wat betreft hun toepassingsdrempels inzake de procedures voor het plaatsen van opdrachten, nieuwe drempels bepaalt;